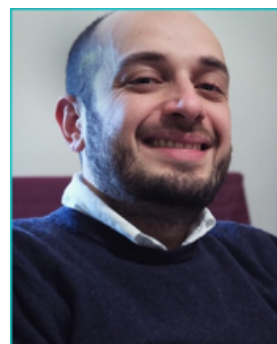


**DAVIDE ALIBERTI** is Assistant Professor (RtdB - SSD L-Lin/07) at the University of Messina. He holds a PhD in Hispanic Studies from the University of Naples "L'Orientale" (Italy) and from the University of Aix-Marseille (France). He has been a research fellow in Spanish language at the Department of Literary, Linguistic and Comparative Studies of the University of Naples "L'Orientale", a postdoctoral researcher at the University of Aix-Marseille and a research associate at the Casa de Velázquez in Madrid. His lines of research mainly concern contemporary Spanish language, politics, and culture. He took a special interest in the condition of religious minorities, particularly Sephardic Jews, in contemporary Spain. His latest book is *Sefarad: una comunidad imaginada (1924-2015)* (Marcial Pons, 2018).



[davide.aliberti@unime.it](mailto:davide.aliberti@unime.it)



Department of Political and Legal Sciences  
Via Tommaso Cannizzaro n. 278,  
98122, Messina,  
Room n. 13, first floor

## I. EMPLOYMENT

**2022** (since October 3) - **ongoing**: Assistant Professor of Spanish Language and Translation (RtdB - SSD L-Lin/07) at the University of Messina.

**2021-2022**: contractual teacher of Spanish language and translation at the University of Cassino.

**2018-2022**: postdoctoral fellow in Spanish Language at University of Naples "L'Orientale", Department of Literary, Linguistic and Comparative Studies.

**2016-2017**: postdoctoral fellow *LabexMed Outgoing* in Spanish History at Aix-Marseille University (UMR 7303 TELEMME), Secondment host institution: Casa de Velázquez, Madrid.

**2016**: postdoctoral fellow in Spanish Literature at University of Verona, Department of Foreign Languages and Literatures.

## II. EDUCATION

**2018** (Autumn): English language course at LSI Portsmouth, England.

**2015**: joint PhD in *Romance studies*, speciality: *Hispanic studies*, University of Naples "L'Orientale" and Aix-Marseille University, with First Class Honours (*summa cum laude*).

**2011**: MA in *Languages and Intercultural Communication in the Euro-Mediterranean area*, University of Naples "L'Orientale", with First Class Honours (110/110 cum laude).

**2009**: BA in *Modern Languages and Culture* at University of Salerno.

**2007-2008**: one study year at the University of Cadiz (Faculty of Arts and Philosophy, Department of Hispanic Philology).

### Scholarships and grants

- 2014-2015: Research Fellowship, Casa de Velázquez.  
 2012-2013: Mobility grant, Franco-Italian University.  
 2011-2014: PhD Fellowship, University of Naples "L'Orientale".  
 2007-2008: Erasmus mobility grant (12 months).

### Academic qualifications

- 2021-2030: Italian National Scientific Qualification as Associate Professor, sector 10/11 - Spanish and Hispanic-American Languages, Literatures and Cultures.  
 2021-2025: French Qualification as Maître de Conférences, section 14 - Romance languages and literature: Spanish, Italian, Portuguese, other Romance languages, n. 21214283224.  
 2021-2025: French Qualification as Maître de Conférences, section 22 - History and civilisations: history of modern worlds, history of the contemporary world; of art; of music, n. 21222283224.  
 2016-2020: French Qualification as Maître de Conférences, section 14 - Romance languages and literature: Spanish, Italian, Portuguese, other Romance languages, n. 16214283224.

## III. TEACHING EXPERIENCE

- 2022-2023: Spanish language and translation, master's degree course, 48 hours, University of Messina.  
 2021-2022: Spanish language and translation, master's degree course, 36 hours, University of Cassino.  
 2021-2022: Spanish Language I, bachelor's degree course, 36 hours, University of Cassino.  
 2019-2020: Specialized Translation (Spanish), master's degree course, 48 hours, University of Naples "L'Orientale".  
 2012-2013: Spanish language and pragmatics, 18 hours, bachelor's degree course, University of Naples "L'Orientale".

## IV. RESEARCH EXPERIENCE

### MONOGRAPHS

- Sefarad: una comunidad imaginada (1924-2015)*, Madrid, Marcial Pons, 2018.

### EDITED BOOKS

- Dossier "Las comunidades transnacionales en la España contemporánea. Sefardíes y Pieds-noirs. Identidades y representaciones.", Davide Aliberti and Mariana Domínguez Villaverde (eds.), *Studi Interculturali*, n. 19, 2020.

### PEER-REVIEWED JOURNAL ARTICLES AND BOOK CHAPTERS

- "Variaciones sobre la sangre: para una lectura biopolítica del ingenio de los judíos en el *Examen de ingenios para las ciencias*", *Edad de oro*, XLI, 2022, pp. 101-114, ISSN: 0212-0429 - ISSNE: 2605-3314, DOI: <https://doi.org/10.15366/edadoro2021.41.006>.

2. "I dibattiti parlamentari sulla legge 12/2015 per la naturalizzazione dei sefarditi: genesi e genealogia di un oggetto politico singolare", *Spagna contemporanea*, n. 60, 2021, pp. 91-113.
3. "Le concept de notorio arraigo et la construction politique des minorités religieuses en Espagne (1980-2015)", Emmanuel Naquet and Ewa Tartakowsky (eds.), dossier « Minorités en Europe : droits et dynamiques socio-politiques », *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, n. 137-138, 2020, pp. 16-22.
4. "Back to Sefarad? A comparative analysis of the 2015 Iberian citizenship laws for Sephardic Jews". *Transcultural Spaces and Identities in Iberian Studies*, in Mark Gant and Susana R. Relvas (eds.), Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2020, pp. 237-263.
5. "Jazzbandismo: Ramón Gómez de la Serna y el Jazz", in Augusto Guarino (ed.), *El doble de todas las cosas. Estudios sobre Ramón Gómez De La Serna*, Napoli, Tullio Pironti, 2020, pp. 159-170.
6. "Las migraciones judías en la España contemporánea. De lo diaspórico a lo transnacional (1840-2000)" in Davide Aliberti and Mariana Dominguez (eds.), *Las comunidades transnacionales en la España contemporánea. Sefardíes y Pieds-noirs. Identidades y representaciones.*, Dossier Monográfico, *Studi Interculturali*, n. 19, 2020, pp. 55-75.
7. "Gli ebrei e la libertà religiosa nella Spagna contemporanea" in Carlo Manunza (ed.), *Dialogo, discernimento e teologia: Percorsi nel contesto del Mediterraneo*, Trapani, Il Pozzo di Giacobbe, 2020, pp. 171-192.
8. "La narrativa africanista e la rappresentazione della minoranza ebraica e musulmana", in Giulia D'Argenio (ed.), *Novecento mediterraneo*, Napoli, Guida editori, 2019, pp. 140-156.
9. "Lingua viva o «museo vivente»? Le principali innovazioni lessicali, morfologiche e fonologiche del giudeo-spagnolo", in *Studi Interculturali*, n. 1, 2019, pp. 201-217.
10. "Il filosefardismo nella politica spagnola. Dal dopoguerra a oggi", in Alessia Cassani (ed.), *Sentieri di parole. Studi sul mondo sefardita contemporaneo*, Firenze, La Giuntina, 2019, p. 39-63.
11. "La prensa judía en la Guerra Civil española: el Botwin", González García, José Ramón et al. (eds), *Testimonios del desastre: periodistas y escritores en los campos de batalla*. Gijón, Ediciones Trea, 2016, p. 219-230.
12. "I Sefarditi, soggetto tradotto/traduttore attraverso il Mediterraneo", Oriana Palusci and Katherine E. Russo (eds), *Translating East and West*, Trento, Tangram Edizioni Scientifiche, 2016, p. 337-347.
13. "The Ladino Players: dalla narrazione orale alla performance nel teatro sefardita statunitense" in Maria Arpaia, Angela Albanese and Carla Russo (eds), *L'oralità sulla scena. Adattamenti e transcodificazioni dal racconto orale al linguaggio del teatro*, Napoli, Orientale University Press, 2015, p. 291-298.
14. "Cuartos tangerinos: las múltiples realidades de *La vida perra de Juanita Narboni*" in Bárbara Greco and Laura Pache Carballo (eds), *Variaciones de lo Metarreal en la España de los siglos XX y XXI*, Madrid, Editorial Biblioteca Nueva, Vol. 2, 2014, p. 159-166.
15. "Ricostruire l'identità per redimere il passato: En el último azul di Carme Riera" in Augusto Guarino (ed.), *Le geometrie dell'essere. Identità, identificazione, diversità nella recente letteratura spagnola*, Napoli, Tullio Pironti Editore, 2014, p. 83-93.
16. "El vacío de la historia: los sefardíes y la novela negra" in *Polifonía. Revista académica de estudios hispánicos*, Clarksville, Austin Peay State University, Vol. 3, n. 1, 2013, p. 105-119.
17. "Adio Kerida: l'identità sefardita nel viaggio di Ruth Behar" in *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani*, University of Bologna, Vol. 4, n. 1, May 2012, p. 123-133.
18. "Ecos de Sefarad: Identidad y Tradición en la Música de Yasmin Levy" in *Cultura Latinoamericana. Revista de Estudios Interculturales*, Bogotá, Editorial Planeta, n. 13, 2011 (I), p. 21-32.



## OTHER PUBLICATIONS IN NEWSPAPERS AND MAGAZINES

1. "Sefarad sans juifs", in *L'arche. Le magazine du judaïsme français*, n. 682, September - October 2020, pp. 10-11.

## BOOK REVIEWS

1. "Tela di cipolla", by Myriam Moscona, translation by Alessia Cassani and Ana María González Luna, Napoli, Guida editori, 2021, in *Altre Modernità. Rivista di studi letterari e culturali*, n. 28 (2022), pp. 511-517, <https://doi.org/10.54103/2035-7680/19136>.
2. "Raccontare la meraviglia. Saggi di estetica", by José Lezama Lima, translation and edition by Paola Laura Gorla, Pisa, Edizioni ETS, 2020, in *Confluenze. Rivista Di Studi Iberoamericani*, 13 (1), 2021, pp. 628-633.
3. « Unorthodox Kin. Portuguese Marranos and the Global Search for Belonging », by Naomi Leite in *Quest. Issues in Contemporary Jewish History*, n. 16, December 2019.

## CONFERENCES AS INVITED SPEAKER

1. "Reanudando hilos: los sefardíes y las narrativas del sí mismo" in *Memoria, autobiografía e narración del sé nella diáspora sefardita contemporánea*, University of Trieste, 22 November 2021.
2. "The 2015 Sephardic Naturalization Bill in the process of PP political identity reshaping" in *Identity Crises: Managing the Nation State in Contemporary Spain*, International Seminar in Spanish, Portuguese & Latin American Studies / European and International Studies, King's College, London, 27 May 2020 (on Microsoft Teams).
3. "I sefarditi e la Spagna contemporanea: un dialogo in cammino" in *Recenti ricerche all'Orientale nell'Ispanistica contemporanea*, Seminar, University of Naples "L'Orientale", 12 May 2020 (on Microsoft Teams).
4. "La libertà religiosa nella Spagna contemporanea (1920-2015)" in *The long way towards fraternity: Contemporary Spanish ideas about religious freedom and the history of the Jews in Spain* (Pontificia Facoltà Teologica dell'Italia Meridionale, Naples, June 6, 2019).
5. "La génesis parlamentaria de la Ley 12/2015 para la naturalización de los sefardíes. Conflictos y nuevas perspectivas" in *Sefarad: Encuentros, encrucijadas y fronteras* (University of Salamanca, 1-3 July 2019).
6. "Tomando a Sefarad: la legge del 2015 per la naturalizzazione spagnola dei sefarditi" in *Mondi Sefarditi* (University of Naples "L'Orientale", 6 May 2019).
7. "Africanismo e sefardismo nella formazione del protettorato spagnolo in Marocco (1860-1927)" in *Novecento Mediterraneo, L'Impresa Culturale nel Mediterraneo* (Procida, Conservatorio delle Orfane, 29 September-3 October 2018).
8. "El filosefardismo y las políticas de la nacionalidad en la construcción de una Sefarad imaginada" in *Genealogías de Sefarad* (Centro Sefarad-Israel, Madrid, 2-4 July 2018).
9. "L'Espagne et l'usage politique de son passé juif" in *Ways of remembering, ways of forgetting: diasporas in and out of Israel* (Centre de recherche français à Jérusalem [CRFJ], October 18-19, 2017).
10. "Il filosefardismo nella politica spagnola. Dal dopoguerra ad oggi" in *Caminus di Palavras. Giornata di studi sefarditi* (University of Padova, May 26, 2017).



11. "Les politiques du gouvernement espagnol à l'égard des sépharades (1924-1945)" in *Sefarad : la présence juive dans l'Espagne médiévale et contemporaine* (Casa de Velázquez, Madrid, April 21, 2017).
12. "Les séfarades et la culture espagnole contemporaine (1945-1975)" in *Sefarad : la présence juive dans l'Espagne médiévale et contemporaine* (Casa de Velázquez, Madrid, April 24, 2017).

#### PAPERS PRESENTED AT CONFERENCES

13. « "Había algo extraño en los demás..." ». Autoimagen, heteroimagen y autorepresentación en la obra de Esther Bendahan » in *70 years of cultural, linguistic and literary Romance studies at the University of Sarajevo*, Sarajevo University, 3 December 2021.
14. "Patrias desvanecientes, reparaciones históricas inacabadas. Las leyes de 2015 para la naturalización de los judíos sefardíes en España y Portugal" in *41 congress of the Association for Contemporary Iberian Studies* (University of Lisbon, 4-6 September 2019).
15. "Los debates parlamentarios alrededor de la Ley 12/2015 para la naturalización de los sefardíes: un conflicto de memorias" in *XXth congress of the Asociación Internacional de los Hispanistas* (Hebrew University of Jerusalem, 7-12 July 2019).
16. "L'éducation philo-séfarade: actions et récits d'un lobby en temps de changement" presented at *LabexWeek* (Maison méditerranéenne des sciences de l'homme, Aix-Marseille University, Juin 28-29, 2017).
17. "España y el renacimiento sefardí. Perspectivas políticas y lazos culturales" presented at *Renaissances culturelles et politiques en Europe méridionale* (Aix-Marseille University, Maison Méditerranéenne de Sciences de l'Homme, October 24, 2014).
18. "La prensa judía en la Guerra Civil Española: el Botwin" presented at *Testimonios del desastre: periodistas y escritores en el campo de batalla* (University of Valladolid, November 26-28, 2013).
19. "Jazzbandismo: Ramón Gómez de la Serna e il Jazz" presented at *Ramonismo: tradizione e avanguardia. A cinquant'anni dalla scomparsa di Ramón Gómez de la Serna* (University of Naples "L'Orientale", November 7-8, 2013).
20. "The Ladino Players: dalla narrazione orale alla performance nel teatro sefardita statunitense" presented at *L'oralità sulla scena. Adattamenti e transcodificazioni dal racconto orale al linguaggio del teatro* (University of Naples "L'Orientale", October 3-4, 2013).
21. "Cuartos tangerinos: las múltiples realidades de *La vida perra de Juanita Narboni*" presented at *Metarreal y sobrenatural en la literatura hispánica* (University of Turin, May 14-18, 2013).
22. "Ricostruire l'identità per redimere il passato: En el último azul di Carne Riera" presented at *Identità, identificazione, diversità nella letteratura spagnola degli ultimi venti anni* (University of Naples "L'Orientale", November 28-30, 2012).
23. "Da Sefarad alla Sublime Porta. I Sefarditi, soggetto tradotto/traduttore attraverso il Mediterraneo" presented at *Translating East and West* (University of Naples "L'Orientale", November 8-10, 2012).

#### ORGANIZATION OF CONFERENCES, CONGRESSES AND RESEARCH SEMINARS

1. International workshop « Bilis negra y melancolía. Juan Huarte de San Juan en el pensamiento europeo moderno », University of Naples "L'Orientale", 25 november 2021.
2. Panel « Autobiografías y memorias sefardíes », in the framework of the international workshop « Memoria, autobiografía e narrazione del sé nella diaspora sefardita contemporanea », University of Trieste, 22 november 2021.

3. Journée d'études « Les communautés transnationales dans l'Espagne contemporaine : Sépharades et Pieds Noirs. Identités et représentations », Casa de Velázquez, Madrid, 8-9 février 2018.

#### TRANSLATIONS FROM ENGLISH INTO ITALIAN

Ruth Behar, *Un'isola chiamata casa. Ritorno alla cuba ebraica*, Salerno, Arcoiris, 2015. Original title: Ruth Behar, *Un island called home. Returning to jewish Cuba*, New Brunswick, NJ Rutgers University Press, 2007.

#### TRANSLATIONS FROM SPANISH INTO ITALIAN

Angel de la Calle, *Ritratti di anime morte*, Torino, 001 Edizioni, 2017. Original title: Angel de la Calle, *Pinturas de Guerra*, Madrid, Reino de Cordelia S.L., 2017.

#### SCIENTIFIC ASSOCIATIONS AND RESEARCH NETWORKS

**2021-ongoing:** Member of the Centre for Jewish Studies of the University of Naples "L'Orientale".

**2019-ongoing:** Member of the Association of Italian Hispanists (AISPI).

**2019-ongoing:** Member of the Association for Contemporary Iberian Studies.

**2018-ongoing:** Member of the Centre for the Study and Edition of Texts (CESET), University of Naples "L'Orientale".

**2018-ongoing:** Member of the international research network Genealogies of Sepharad.

**2018-ongoing:** Member of the Society of French Hispanists.

**2017-ongoing:** Member of the research group *Façons d'être : corps, émotions, récits de soi du Moyen Âge à nos jours, Europe-Méditerranée*, Damien Boquet, Isabelle Luciani and Isabelle Renaudet (coords.), Aix-Marseille University.

**2016-ongoing:** Member of the International Association of Hispanists (AIH).

**2016-ongoing:** Associate researcher at the TELEMME research laboratory (UMR 7303 - CNRS, Aix-Marseille University).

**2012-2017:** Member of the research group *Imaginaires nationaux et identités territoriales : du local au transnational (réseaux, médiations et transferts culturels en Méditerranée des Lumières à nos jours)*, Paul Aubert and Eve Fourmont Giustiniani (coords.), Aix-Marseille University.

**2012-2013:** Member of the Young Researchers of Spanish Literature Association (ALEPH).

#### SCIENTIFIC, ADMINISTRATIVE AND OTHER COLLECTIVE RESPONSIBILITIES

**2022** (November 24): Member of the Scientific Committee of the International Workshop "Una stanza tutta per loro? Questioni di canone e genere tra Spagna e Italia", University of Messina.

**2022:** Referee for the peer-reviewed academic journal *Altre Modernità*, University of Milan.

**2020** (February 12-24): Member of the scientific committee of the *VII Jornadas Internacionales de Teatro y Feminismos: Maestras vivas: aportaciones de las mujeres en la pedagogía teatral (1920-2020)*.

**2019** (February 13-15): Member of the scientific committee of the *VI Jornadas de Teatro y Feminismos de la RESAD: Las otras: feminismos desde el lado oscuro*.

**2019-ongoing:** Referee for the peer-reviewed academic journal *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Hebreo*, University of Granada.

**2017** (March 13 and 14): Member of the abroad undergraduate admissions committee for Sciences Po Paris at French Institute in Madrid.

**2017-ongoing:** Secretary of the peer-reviewed academic journal *Bulletin d'Histoire Contemporaine de l'Espagne*, Aix-Marseille University.

## IMPACT

**2019:** interview on Radio Sefarad. <https://www.radiosefarad.com/sefarad-una-comunidad-imaginada-1924-2015-con-su-autor-davide-aliberti/>

**2018:** my PhD thesis is cited by novelist Pierre Assouline in his last non-fiction book *Retour à Sefarad* (Paris, Gallimard, 2018, pp. 431-436).

**2018:** the cultural agenda of Radio Sefarad on April 12, 2018 announces the publication of my book ». <http://www.radiosefarad.com/la-informacion-con-comentario-1242018/>

## OTHER SKILLS

### LANGUAGE SKILLS

- **Italian:** native language
- **Spanish:** C2
- **French:** C2
- **English:** B2 (IELTS 2018).

### COMPUTER SKILLS

- **ECDL Advanced** : Word, Excel, PowerPoint and Access.
- **Lodel**, Electronic journals publishing software.
- **Hypotheses.org** Publication Platforms for Scientific Blogs.